

14 et 15 mai - DEUX ÉVÉNEMENTS À DHARAMSALA

Au soir du 14 mai à Dharamsala, le [Mouvement de Soulèvement du Peuple Tibétain](#) a tenu une **réunion d'information au sujet de la Marche vers le Tibet**. Les présidents des ONGs Tibétaines ont renseigné l'auditoire sur la localisation actuelle des Marcheurs, précisant quelle distance les séparait encore de la frontière, etc.



Photo / Damien

La **présentation multimedia (*)** comprenait deux documentaires sur la Marche, sous les titres « La Marche vers le Tibet » (*en anglais "March to Tibet"*) et « Voyage de Retour d'un Marcheur » (*"A Marcher's Journey Home"*) ainsi qu'une présentation de diapositives sur le soulèvement tibétain au niveau international, montrant des vues des manifestations survenues dans le monde entier et au Tibet.



Photo / D-Huang

Le 15 mai, le *Mouvement de Soulèvement du Peuple Tibétain* a aussi organisé une veillée aux bougies à Dharamsala pour exprimer la profonde douleur de la population et sa sollicitude pour les victimes du récent tremblement de terre en Chine et au Tibet, ainsi que du cyclone en Birmanie. On procéda ensuite à l'allumage d'innombrables lampes à beurre comme autant de prières pour ceux qui ont été tués dans ces catastrophes naturelles et pour ceux qui continuent à en souffrir.

(traduction / A.R.T. 'Aide aux Réfugiés Tibétains')

(*) **DVD en cours de préparation** : nous vous informerons de sa disponibilité dès que possible. Une partie sera aussi accessible via internet.

Damien

Tibetan People's Uprising Movement
(Dharamsala)

Texte initial sur TibetanUprising.org : [May 15 Two Events in Dharamsala](#)

On the evening of May 14, the Tibetan People's Uprising Movement held an informational session about the March to Tibet in Dharamsala. The Presidents briefed the audience on the current location of the March and how much further was left to the border. The multimedia presentation included two documentaries on the March, entitled "March to Tibet" and "A Marcher's Journey Home", and a slide show presentation of the international Tibetan uprising with photos of protests around the world and inside Tibet.

This evening, the Tibetan People's Uprising Movement has organized a candlelight vigil in Dharamsala, to express the people's deep grief and concern for the victims of the recent earthquake in Tibet and China, and the cyclone in Myanmar. This will be followed by a mass lighting of butter lamps as a prayer for those who have been killed and those who continue to suffer because of these natural disasters.